

**Заключение диссертационного совета Д 01.021.06 на базе
Государственного образовательного учреждения
высшего профессионального образования
«Донецкий национальный университет»
Министерства образования и науки Донецкой Народной Республики
по диссертации на соискание ученой степени кандидата наук**

аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета Д 01.021.06 от 02.06.2022 № 5

**О ПРИСУЖДЕНИИ
ПЕТРИЩЕВОЙ ЕЛЕНЕ ИГОРЕВНЕ
ученой степени кандидата филологических наук**

Диссертация «Стилистически маркированные наименования лиц по родственным отношениям: сопоставительный аспект» по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание принята к защите 14 декабря 2021 г., протокол № 5, диссертационным советом Д 01.021.06 при ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» Министерства образования и науки Донецкой Народной Республики (283001, г. Донецк, ул. Университетская, 24, приказ Министерства образования и науки ДНР от 22.07.2016 г. № 781).

Соискатель: Петрищева Елена Игоревна 1988 года рождения.

В 2011 году с отличием окончила Донецкий национальный университет по специальности «Перевод» и получила квалификацию магистра филологии, переводчика с двух иностранных языков (немецкий, английский), преподаватель перевода.

С 1 сентября 2014 года по 31 августа 2021 года работала преподавателем кафедры германской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет», а с 1 сентября 2021 года по настоящее время работает в должности старшего преподавателя указанной кафедры. В 2020 году окончила очную аспирантуру по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Диссертация выполнена на кафедре германской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» Министерства образования и науки Донецкой Народной Республики.

Научный руководитель – Басыров Шамиль Рафаилович, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры германской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет».

Официальные оппоненты:

1. Файзиева Галина Владимировна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры английского языка и технического перевода, директор Департамента непрерывного образования ФГБОУ ВО «Астраханский государственный университет»;

2. Юшкова Светлана Алексеевна, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры «Иностранные языки» Автомобильно-дорожного института ГОУ ВПО «Донецкий национальный технический университет»

дали положительные отзывы о диссертации.

Ведущая организация Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Смоленский государственный университет» (г. Смоленск) в своем положительном отзыве, составленном и подписанном доктором филологических наук, профессором, заведующим кафедрой иностранных языков ФГБОУ ВО «Смоленский государственный университет» Андреевым Вадимом Сергеевичем, утвержденном ректором ФГБОУ ВО «Смоленский государственный университет» Артеменковым Михаилом Николаевичем указала, что диссертация

Е. И. Петрищевой представляет собой завершённую научно-исследовательскую работу, написанную на актуальную тему. В диссертации Е. И. Петрищевой содержится самостоятельное решение актуальной для сопоставительно-типологического изучения языков проблемы – структурные, семантические и функциональные особенности номинации лиц по родственным отношениям в английском, немецком, русском и украинском языках. Представленная работа характеризуется несомненной научной новизной, теоретической значимостью и практической ценностью. Диссертация Елены Игоревны Петрищевой «Стилистически маркированные наименования лиц по родственным отношениям: сопоставительный аспект» соответствует требованиям п.п. 2.2 «Положения о присуждении ученых степеней», предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук, а ее автор Елена Игоревна Петрищева заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Основные результаты исследования изложены в 17 публикациях (16 единоличные и 1 в соавторстве) общим объемом 11,53 п.л., из которых автору лично принадлежит 11,49 п.л., в том числе в 6 статьях, опубликованных в специализированных изданиях, рекомендованных ВАК МОН ДНР, РФ (лично автору принадлежит 8,49 п.л.), 4 статьях в зарубежных изданиях (лично автору принадлежит 1,9 п.л.), 7 публикациях в сборниках материалов научных конференций разных уровней (лично автору принадлежит 1,1 п.л. из 1,14 п.л.).

Наиболее значимые работы автора:

1. Петрищева, Е. И. Структура и семантика лексем со значением «МАТЬ» и «ОТЕЦ» в английской, немецкой и русской разговорной лексике // *Studia Germanica, Romanica et Comparatistica*: научный журнал / отв. ред. В. Д. Калиущенко. – Донецк: ДонНУ, 2016. – Т. 12. – Вып. 2 (34). – С. 86–94. (ВАК ДНР). (1,05 п. л.).

2. Петрищева, Е. И. Вторичная номинация терминов родства (на материале разговорной и сленговой лексики английского и немецкого языков) // *Электронный*

сетевой политематический журнал «Научные труды КубГТУ». – Краснодар, 2016. – № 4. (ВАК РФ). (0,93 п. л.)

3. Петрищева, Е. И. Наименования мужа и жены в субстандартной лексике: сопоставительный аспект // *Studia Germanica, Romanica et Comparatistica*: научный журнал / отв. ред. В. Д. Калиущенко. – Донецк: ДонНУ, 2018. – Т. 14. – Вып. 1 (39). – С. 70–83. (ВАК ДНР). (1,63 п. л.).

4. Петрищева, Е. И. Вторичные наименования родителей и детей в английском, немецком, русском и украинском субстандартных языках // *Studia Germanica, Romanica et Comparatistica*: научный журнал / отв. ред. В. Д. Калиущенко. – Донецк: ДонНУ, 2018. – Т. 14. – Вып. 1 (39). – С. 139–153. (ВАК ДНР). (1,74 п. л.).

5. Петрищева, Е. И. Композиты и словосочетания, номинирующие родственников в английском, немецком, русском и украинском субстандартных языках // *Studia Germanica, Romanica et Comparatistica*: научный журнал / отв. ред. В. Д. Калиущенко. – Донецк: ДонНУ, 2019. – Т. 15. – Вып. 4 (46). – С. 105–115. (ВАК ДНР). (1,28 п. л.).

6. Петрищева, Е. И. Функционально-семантические особенности нестандартных наименований родственников в неофициальном общении *Studia Germanica, Romanica et Comparatistica*: научный журнал / отв. ред. В. Д. Калиущенко. – Донецк: ДонНУ, 2020. – Т. 16. – Вып. 4 (50). – С. 95–110. (ВАК ДНР). (1,86 п. л.).

На автореферат диссертации поступили следующие отзывы:

1. Отзыв, подготовленный и подписанный кандидатом филологических наук, доцентом, заведующей кафедрой романо-германской филологии филологического факультета ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» Волковой Натальей Валериевной. **Отзыв положительный. Вопросы и замечания:** нет.

2. Отзыв, составленный и подписанный доктором филологических наук, доцентом, заведующей кафедрой «Иностранные языки», профессором ФГБОУ ВО «Ульяновский государственный технический университет» Шарафутдиновой Насимой Саатовной. **Отзыв положительный. Вопросы и замечания:** нет.

3. Отзыв, подготовленный и подписанный доктором филологических наук,

профессором, профессором кафедры лингвистики, перевода и межкультурной коммуникации факультета иностранных языков и регионоведения ФГБОУ ВО «Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова» Левицким Андреем Эдуардовичем. **Отзыв положительный. Вопросы и замечания:** Почему среди стилистически маркированных наименований лиц по родственным отношениям в сопоставляемых германских языках преобладают производные с отрицательной коннотацией, а в славянских – с положительной?

4. Отзыв, составленный и подписанный доктором филологических наук, профессором, профессором кафедры английской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» Катерминой Вероникой Викторовной. **Отзыв положительный. Вопросы и замечания:** Чем обусловлено преобладание зоонимной, социальной и артефактной метафор у английских, немецких, русских и украинских стилистически маркированных наименований лиц по родственным отношениям?

5. Отзыв, подготовленный и подписанный кандидатом филологических наук, доцентом кафедры «Теория и практика перевода» ФГУ ВО «Севастопольский государственный университет» Беспмятной Лилией Владимировной. **Отзыв положительный. Вопросы и замечания:** нет.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается широкой известностью их достижений в области научной специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание, наличием публикаций в соответствующей сфере исследования и способностью определить научную и практическую ценность диссертации.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненного исследования соискатель добился следующих результатов:

обобщены теоретические положения исследования стилистически маркированных наименований лиц по родственным отношениям в английском, немецком, русском и украинском языках;

сформирован корпус стилистически маркированных наименований лиц по

родственным отношениям в сопоставляемых языках;

выявлены особенности структуры, семантики и функционирования стилистически маркированных наименований лиц по родственным отношениям в английском, немецком, русском и украинском языках;

установлены способы образования стилистически маркированных наименований лиц по родственным отношениям и степень их продуктивности в сопоставляемых языках;

определен инвентарь словообразовательных средств и их активность при образовании стилистически маркированных наименований лиц по родственным отношениям;

исследована мотивирующая база производных стилистически маркированных наименований лиц по родственным отношениям в сопоставляемых германских и славянских языках;

описаны механизмы семантической деривации стилистически маркированных наименований лиц по родственным отношениям и *выявлены* модели вторичной номинации лиц по родственным отношениям в английском, немецком, русском и украинском языках;

установлены структурные и тематические группы и подгруппы стилистически маркированных наименований лиц по родственным отношениям в сопоставляемых языках и *определена* степень их продуктивности;

рассмотрены особенности функционирования стилистически маркированных наименований лиц по родственным отношениям в неофициальном (семейном и дружеском) общении.

Актуальность темы исследования обусловлена повышенным интересом лингвистики к изучению повседневной разговорной речи как одной из форм существования национального языка; отсутствием в современной лингвистике специальных работ, посвященных комплексному и системному изучению стилистически маркированных наименований лиц по родственным отношениям в английском, немецком, русском и украинском языках; необходимостью

разработки модели сопоставительного описания формальной и функционально-семантической организации данного пласта лексики в исследуемых германских и славянских языках.

Научная новизна диссертации состоит в том, что в ней впервые:

– на обширном словарном и текстовом материале осуществлен комплексный структурно-семантический и функциональный анализ стилистически маркированных наименований лиц по родственным отношениям в четырех разноструктурных языках – английском, немецком, русском и украинском;

– установлены номинативно-мотивирующие признаки стилистически маркированных наименований лиц по родственным отношениям и определена степень их активности в сопоставляемых языках;

– определены структурные типы данных языковых единиц, инвентарь словообразовательных средств, а также определена степень их продуктивности;

– выявлены метафорические и метонимические модели стилистически маркированных наименований лиц по родственным отношениям;

– выделены тематические группы стилистически маркированных наименований лиц по родственным отношениям, определена их продуктивность, установлены и проанализированы особенности функционирования данных лексем.

Теоретическая значимость работы состоит в комплексном изучении английских, немецких, русских и украинских стилистически маркированных наименований лиц по родственным отношениям, интегрирующем структурно-семантический подход с идеями сопоставительной лингвистики, что позволяет наиболее полно и системно представить особенности структурной и функционально-семантической организации исследуемых стилистически маркированных наименований лиц по родственным отношениям как в отдельно взятом языке, так и в сопоставительном аспекте, выявить общие и дифференциальные свойства изучаемых языковых единиц. Полученные результаты могут послужить отправной точкой для дальнейших типологических и

лингвокультурологических исследований, а также найти применение в разработке методики сопоставительного анализа лексики на стилистическом уровне.

Практическая значимость полученных соискателем результатов заключается в их внедрении в учебные программы по подготовке бакалавров по направлениям 45.03.01 Филология (Профиль: Зарубежная филология (немецкий язык), Профиль: Зарубежная филология (английский язык)), 45.03.02 Лингвистика (Профиль: Перевод и переводоведение (немецкий язык), Профиль: Перевод и переводоведение (английский язык), Профиль: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (английский язык)) и специалистов по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение (Специализация: Специальный перевод (немецкий и английский языки), Специализация: Специальный перевод (английский и немецкий языки)) на кафедре германской филологии, на кафедре теории и практики перевода и на кафедре английской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет». Материалы исследования могут быть использованы в курсах лексикологии, лингвострановедения, стилистики, теории межкультурной коммуникации, практикумах по культуре речевого общения английского и немецкого языков, в спецкурсах по сопоставительной лингвистике, гендерной лингвистике, лингвокультурологии, социолектологии, в научно-исследовательской работе студентов и аспирантов.

В процессе оценки достоверности результатов исследования выявлено:

теория диссертационного исследования основывается на репрезентативных и проверяемых данных, полученных в ходе проведенного соискателем сопоставительного анализа эмпирического материала;

идея базируется на анализе научных источников: диссертаций, научных публикаций, посвященных стилистически маркированной лексике, материалов справочных и периодических изданий, а также в обобщении исследовательского опыта в сфере проблемы диссертационного исследования;

использованы современные методики сбора и обработки исходной

информации, такие как анализ и синтез, систематизация и обобщение, базовые методы и приемы лингвистического анализа – описательный метод, сопоставительный метод, морфемный анализ, словообразовательный анализ, трансформационный метод, метод непосредственно составляющих, этимологический метод, метод компонентного анализа и словарных дефиниций, метод контекстуального анализа, приём количественного анализа.

Личный вклад соискателя состоит в непосредственном участии во всех этапах подготовки диссертационного исследования, в планировании научной работы, в определении целей и задач исследования, поиске источников информации, выборе объекта и предмета исследования, углубленном анализе отечественной и зарубежной научной литературы, анализе и интерпретации полученных данных, их систематизации с описанием полученных результатов, написании и оформлении рукописи диссертации, в изложении основных положений диссертации в единоличных публикациях.

Диссертационный совет считает, что по актуальности, научной новизне, теоретической и практической значимости исследования, обоснованности основных положений диссертационная работа соответствует требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук и п. 2.2. Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного постановлением № 2-13 Совета Министров Донецкой Народной Республики от 27 февраля 2015 г., а ее автор Петрищева Е. И. заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

На заседании 02.06.2022 г. диссертационный совет Д 01.021.06 принял решение присудить Петрищевой Елене Игоревне ученую степень кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

При проведении открытого голосования из 21 человека, входящих в состав диссертационного совета, 14 человек, участвовавших в очном заседании

(из них 8 докторов наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание) проголосовали: «за» – 14, «против» – 0.

При проведении открытого голосования из 21 человека, входящих в состав диссертационного совета, 3 человека, участвовавшие в заседании в удалённом интерактивном режиме (из них 2 доктора наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание) проголосовали: «за» – 2, «против» – 0.

Председатель

диссертационного совета Д 01.021.06

д. филол. н., профессор



В. Д. Калиущенко

Учёный секретарь

диссертационного совета Д 01.021.06

к. филол. н., доцент



С. Н. Кишко



УЧЕНЫЙ СЕКРЕТАРЬ

М. Н. Мухальченко